



安全理事会

Distr.: General
20 February 2009
Chinese
Original: English

2009年2月19日布基纳法索常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信

谨随函转递 2009 年 2 月 16 日由科特迪瓦人直接对话调解人、布基纳法索总统布莱斯·孔波雷主持召开的《瓦加杜古政治协议》评价和监察委员会第六次会议发表的公报(见附件)。

请将该公报作为安全理事会文件分发给荷。

副常驻代表

临时代办

大使

保罗·罗贝尔·蒂恩德雷贝奥果(签名)



2009 年 2 月 19 日布基纳法索常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件

[原件：法文]

科特迪瓦人直接对话：评价和监察委员会第六次会议

2009 年 2 月 16 日，瓦加杜古

最后公报

1. 应科特迪瓦人直接对话调解人、布基纳法索总统布莱斯·孔波雷先生阁下的邀请，《瓦加杜古政治协议》评价和监察委员会第六次会议于 2009 年 2 月 16 日在瓦加杜古举行。
2. 《瓦加杜古政治协议》签字方代表、国际协商机构成员、新任观察员、以及科特迪瓦共和国政府首脑、总理纪尧姆·索罗参加了此次会议。
3. 调解人在开幕式发言中对国际社会代表参加此次会议感到高兴，并欢迎国际社会大力参与科特迪瓦摆脱危机进程。他赞扬科特迪瓦和平进程、特别是身份查验和选民登记工作取得重大进展，这项工作尽管遭遇种种限制，结果仍然相当可观。他指出，签署《第四项补充协议》有助于最终解决军事问题及其他与该国内重新统一有关的问题。他称赞洛朗·巴博总统、纪尧姆·索罗总理和科特迪瓦所有行动方为成功摆脱危机作出努力，并再次感谢发展伙伴协助为各类活动筹措资金。鉴于和平进程遇到资金困难及其他限制，他再次呼吁所有行动方和合作伙伴齐心协力应对这些挑战。考虑到和平进程已进入决定性阶段，他促请所有行动方为完成这一进程作出有效努力。
4. 在审查并通过会议议程之后，评价和监察委员会接连听取了科特迪瓦共和国总统代表团团长阿尔西德·杰杰先生和新生力量代表团团长阿兰·洛博农先生的发言，以及调解人驻阿比让特别代表布雷马·巴迪尼先生和联合国秘书长负责科特迪瓦问题的特别代表崔英镇先生的发言。发言者感谢调解人为推动科特迪瓦和平作出不懈努力。他们对和平进程自 2008 年 7 月 10 日评价和监察委员会上次会议以来，特别是自 2008 年 12 月 22 日签署《第四项补充协议》以来取得的进展表示高兴。在欢迎共和国总统和总理采取行动的同时，他们强调必须步调一致地加快这一进程，最终实现在平静气氛中举行民主选举。
5. 评价和监察委员会成员随后听取了独立选举委员会主席罗贝尔·布格雷·曼贝先生关于选举进程、特别是身份查验和选民登记工作的报告。他着重介绍了选民登记情况，并明确表示将在 2009 年 2 月 28 日结束登记工作。
6. 总理在发言中总结了科特迪瓦政府在执行《瓦加杜古政治协议》方面采取的行动。在介绍国际经济形势对该国的不利影响和该国沉重的债务负担之后，他强

调了在身份查验和选民登记进程、军事问题、以及在全国各地重新部署行政管理机构方面取得的进展。他感谢科特迪瓦合作伙伴提供支持，并呼吁他们继续协助该国为摆脱危机进程筹措资金。

7. 评价和监察委员会成员赞扬独立选举委员会和各类机构参与身份查验进程，并对身份查验和选民登记工作取得令人鼓舞的结果表示满意，截至目前已登记的选民人数超过 4 520 948 人，占目标人数 8 663 149 人的 52.19%。

8. 他们欢迎遗失或毁损身份证的补发工作取得实际进展，于 2009 年 1 月进入实际操作阶段，并定于 2009 年 2 月 28 日完成。根据常设协商框架的建议，评价和监察委员会注意到，独立选举委员会已同意尽早公布 2009 年举行第一轮总统选举的时间表。

9. 他们促请独立选举委员会制作一份切合实际的选举进程时间表，充分顾及所有相关因素，并在这方面强调必须确定 2009 年举行第一轮总统选举的标识期，以使摆脱危机进程更加一目了然，恢复科特迪瓦民众和科特迪瓦技术及金融伙伴的信心，同时促进该国的经济复兴。他们还强调必须全力以赴消除选举进程仍然面临的内部和外部限制因素，特别是与遗失或毁损身份证的补发、选举协调和登记中心的运作、选举卡片的真实性认证、选举争议的快速解决、以及减轻国家外债有关的限制因素。

10. 评价和监察委员会欢迎科特迪瓦政府努力为摆脱危机进程筹措资金，并鼓励其继续为开展最紧急行动调集必要的金融资源。

11. 评价和监察委员会成员感谢双边和多边合作伙伴为和平进程提供资金援助，使选举经费有了着落。各伙伴重申，他们将积极研究填补目前预估为 80 亿非郎的选举预算差额。

12. 评价和监察委员会对 2008 年 12 月 22 日在瓦加杜古签署《瓦加杜古政治协议第四项补充协议》感到高兴，该协议将切实解决所有军事问题，从而实现科特迪瓦的重新统一。委员会促请各签字方认真执行这项协议，使解除武装、复员和组建新国防军问题得到最终解决。

13. 评价和监察委员会成员满意地注意到在重新部署司法机构、特别是恢复中北西地区的法庭和监狱方面取得进展，法官及其助理人员有望在较好的工作条件下恢复履行职责。

14. 他们还注意到为在中北西地区部署税务和海关管理机构而采取的行动。在赞赏开始办理车辆清关和注册手续的同时，他们促请各签字方加倍努力，在全国所有地点有效和全面地恢复实行单一经费保管制度。

15. 评价和监察委员会欢迎发展伙伴协助实施重新融入社会方案，并促请他们支持科特迪瓦国家执行经济方案以及为复员和重新融入社会行动筹措资金，这是在平静气氛中举行民主选举的保证。
 16. 评价和监察委员会还对战争流离失所者大量回返表示高兴，并欢迎人道主义机构采取行动，与政府密切协作，努力推动他们的回返。
 17. 评价和监察委员会决定于 2009 年 4 月在瓦加杜古举行下一次会议。
 18. 调解人在闭幕词中祝贺与会者的工作取得成果，并邀请所有有关各方努力落实评价和监察委员会通过的重要建议，特别是目前仍需为执行《第四项补充协议》规定的措施紧急调动资金。
-